

Distr.: Limited  
24 October 2002  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة السابعة والخمسون

اللجنة الثانية

البند ٨٧ (ب) من جدول الأعمال

البيئة والتنمية المستدامة: الاستراتيجية

الدولية للحد من الكوارث

فتويلا\*: مشروع قرار

التعاون الدولي للتخفيف من أثر ظاهرة إلنييو

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٢٠٠/٥٢ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، و ١٨٥/٥٣ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، و ٢٢٠/٥٤ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، و ١٩٧/٥٥ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ و ١٩٤/٥٦ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ وقراري المجلس الاقتصادي والاجتماعي المؤرخ ٤٦/١٩٩٩ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٩ و ٦٣/١٩٩٩ المؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩، واذ تحيط علماً بقرار المجلس ٣٣/٢٠٠٠ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٠،

وإذ تؤكد من جديد أهمية وضع استراتيجيات على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والدولي ترمي إلى درء الأضرار التي تتسبب فيها الكوارث الطبيعية الناشئة عن ظاهرة إلنييو وتخفيفها وإصلاحها،

وإذ ترحب بالجهود التي بذلتها حكومة إكوادور، بتعاون مع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والأمانة المشتركة بين الوكالات المعنية بالاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث، وبالإعلان المتعلق بافتتاح المركز الدولي لدراسة ظاهرة إلنييو في غواياكيل بإكوادور في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣،

\* باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين.

وإذ تصنع في اعتبارها خطة جوهانسبرغ التنفيذية وإعلان جوهانسبرغ المتعلقين بالتنمية المستدامة اللذين اعتمدهما مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة الذي انعقد في جنوب أفريقيا في الفترة من ٢٦ آب/أغسطس إلى ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢،

١ - تحيط علما بتقرير الأمين العام<sup>(١)</sup>؛

٢ - تشجع حكومة إكوادور والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية والأمانة المشتركة بين الوكالات المعنية بالاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث على مواصلة جهودها المشتركة من أجل إكمال عملية إنشاء المركز الدولي لدراسة ظاهرة إينيو؛

٣ - تطلب إلى الأمين العام وهيئات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها ذات الصلة، ولا سيما تلك المشاركة في تنفيذ الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث، على اتخاذ التدابير اللازمة، حسب الاقتضاء، لدعم إنشاء مركز البحوث المذكور أعلاه في غواياكيل، إكوادور، وتشجع المجتمع الدولي على ذلك، وتدعوه إلى تقديم المساعدة العلمية والتقنية والمالية وإلى التعاون لتحقيق هذا الهدف، وكذلك إلى القيام، حسب الاقتضاء، بتعزيز المراكز الأخرى المكرسة لدراسة ظاهرة إينيو؛

٤ - تشجع المركز، عند إنشائه، على تعزيز صلاته بالمنظمات الإقليمية والعالمية الأخرى ذات الصلة المهتمة بدراسة المناخ، وكذلك بخدمات المعلومات عبر شبكة الإنترنت لكفالة الاستفادة بفعالية وكفاءة من الموارد المتاحة؛

٥ - تطلب إلى فرقة العمل المشتركة بين الوكالات للحد من الكوارث كفالة إيلاء الاعتبار الواجب للتدابير اللازمة لمواجهة الأحداث الجوية والمائية البالغة الشدة، من قبيل ظاهرة إينيو، بقدر أكبر من الفعالية، وذلك في إطار عملية الاستعراض بعد عشر سنوات لاستراتيجية يوكوهاما من أجل عالم أكثر أمنا: مبادئ توجيهية لاتقاء الكوارث الطبيعية والتأهب لها وتخفيف حدتها، وخطة عملها<sup>(٢)</sup>؛

٦ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل التنفيذ التام لقراراتها ٥٢/٢٠٠، و ١٨٥/٥٣، و ٢٢٠/٥٤، و ١٩٧/٥٥، و ١٩٤/٥٦، وقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٦/١٩٩٩، و ٦٣/١٩٩٩ و ٣٣/٢٠٠٠؛

٧ - تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والخمسين تقريرا عن تنفيذ هذا القرار في إطار البند المعنون "البيئة والتنمية المستدامة".

(١) A/57/189.

(٢) A/CONF.172/9، القرار ١، المرفق الأول.

